



<http://ccg-goettingen.de>
info@ccg-goettingen.de

Chinesische Christliche Gemeinde Göttingen

哥廷根华人基督徒团契

2021年08月份月报

聚会	时间	方式
主日崇拜	每周日 15:00	线下/网络聚会
祷告会	每月第2个和第4个周二 19:00-20:00	网络聚会
周五查经	每周五 18:45-20:30	网络聚会
家庭组查经	每月第1个周六 10:00-11:15 (08月07日)	网络聚会
	每月第3个周六 10:00-11:15 (08月21日)	线下聚会
周日读经	每周日 10:00-11:30	网络聚会



林奕胜 传道

0159-0102-8002

林何少玲 师母

0551-4013-5153

教牧电邮

lewis_lam825@yahoo.com

德国中文图书馆

<http://www.chinese-library.de>

一、 2021年08月份团契活动



主日崇拜

日期	01日(圣餐)	08日	15日	22日	29日
讲 题	祷告秘诀	当预备 迎接你的神	神的同在	照神的旨意 与基督一同受苦	Vater Unser Teil 2 „Gott, das Böse und du“ 主祷文 2: 上帝, 凶恶和你
经 文	雅 5:13 - 18	太 24 - 25	创 39	彼前 3:13 - 18; 4:12 - 19	太 6:12 - 15
讲 员	林奕胜 传道	区应毓 牧师	叶源川 传道	吴振忠 牧师	Herr Philipp Fröhlich
司 会	- -	- -	- -	唐弟兄	翻译: 刚晓丹 传道
会 后	分组:分享/回应 (讲道分享题目) 带领:沈姊妹	线上同工营 圣餐主日敬拜 上午 10:45	专题:懒惰 负责:林传道	专题:腓利门书 负责:吴牧师	分组:分享/回应 (讲道分享题目) 带领:王姊妹



周五查经

日 期	06日	13日	20日	27日
内 容	线上同工营 暂停一次	逼迫与祷告	初期教会 生活与纪律	再次受逼迫
经 文		徒 4:1 - 31	徒 2:42 - 47; 4:32 - 5:11	徒 5:12 - 42
领 诗 及 带 领		沈姊妹	李姊妹	陈弟兄

二、 团契通讯

1. **欢迎** 所有第一次来参加我们聚会的新朋友，愿哥廷根华人基督徒团契成为您属灵的家。也欢迎新朋友参加团契周间聚会，详情请参阅月报的封面。
2. **家庭组聚会** 欢迎已婚夫妇和家庭出席，一同在生活上和信仰上彼此守望和成长。
3. **恢复线下聚会** 自今年3月起，团契已经在德国浸信教会重新开始实体聚会，地址是 Bürgerstraße 14。请愿意前来参加聚会的弟兄姐妹和慕道朋友们注意以下事项：请使用指定的出入口；走动时佩戴医用口罩；在出入教会时均消毒双手；座位与他人保持1.5米距离；请勿随意移动座椅。
4. **2021年全德华人基督徒同工训练营（线上）**
主题：『健康的同工共建健康的教会』
时间：8月5-8日(周四-周日)
讲员：区应毓牧师
内容：主题信息外，3晚培灵信息、4个工作坊、1个主日学专题。

5. 团契2021年05月份和06月份的财务报告

	05月	06月
进项		
奉献：银行账户	1.620,00€	1.035,00€
总奉献	1.620,00€	1.035,00€
支项		
FMCD 奉献	120,00€	120,00€
Baptisten 奉献	200,00€	200,00€
宣教士经费奉献	350,00€	350,00€
支持 Marburg 宣教士	50,00€	50,00€
其他	594,20€	16,65€
总支出	1.314,20€	736,65€
本月/本年盈余或不敷	305,80€	298,35€
上月/去年结存	14.237,89€	14.543,69€
本月结存	14.543,69€	14.842,04€

6. **团契账号** 弟兄姐妹如有感动奉献给团契，可直接从自己的账户转到团契的账户。德国浸信教会将于明年初签发退税收据。团契奉献账号如下：

Empfänger (户名): Ev.-Freik. Gemeinde
Institut (银行): Sparkasse Göttingen
IBAN: DE36 2605 0001 0000 0393 96
Verwendungszweck (请在备注部分注明): Chinesische Gemeinde

三、代祷事项

1. 新冠疫情 请不断为此次疫情、全世界各地的防疫、病患者的治疗和一线的医疗人员祷告，求 神给予足够的医疗资源，更保守他们身心的平安。求 神赐下智慧给政府相关决策者，引导他们做出明智的判断。也求 神亲自安慰失去亲友的人们。
2. 弟兄姐妹们 求 神看顾团契中身心有痛苦软弱的主内肢体们。求 神医治看顾，加添他们信心、力量 and 平安。也为正在为自己前路寻求 神带领的弟兄姊妹们祷告，愿 神让他们无论在工 作上还是学习上都能有新的看见。求 神兴旺祂的家，在疫情缓和的情况下感召更多弟兄姐妹们回到实体聚会中。
3. 全德同工训练营 请为主讲员区应毓牧师和其他讲员、所有参加营会事奉的教牧同工和参与各项服事的弟兄姊妹们祷告，并为每位参与者祷告，求 神预备大家的心，带领大家在营会中有丰富的得着和美好的分享。
4. 离开哥廷根的肢体 求 神为他们预备新的团契，坚立他们的信仰，使他们有持续稳定的敬拜生活。愿 神所兴起的一切环境，叫他们更爱主，更信靠主，以至长大成人，满有基督长成的身量。
5. 牧者休假及述职 求 神赐林传道和师母有平安健康，保守他们在加拿大的见证分享。也请记念哥廷根和卡塞尔的同工和团契运作，肢体学习儆醒祷告和同心守望团契。
6. 传福音事工 求 神感动慕道友的心，让他们亲自经历 神奇妙的带领和厚恩。也求 神赐下各样的管道，让还未听闻福音消息的朋友们可以早日来到 神的家中。愿 神按着祂的时间和旨意成就这一切。

以弗所书第四章

- 1 *我为主被囚的劝你们：既然蒙召，行事为人就当与蒙召的恩相称，*
- 2 *凡事谦虚、温柔、忍耐，用爱心互相宽容，*
- 3 *用和平彼此联络，竭力保守圣灵所赐合而为一的心。*
- 4 *身体只有一个，圣灵只有一个，正如你们蒙召同有一个指望；*
- 5 *一主，一信，一洗，*
- 6 *一神，就是众人的父，超乎众人之上，贯乎众人之中，也住在众人之内。*
- 7 *我们各人蒙恩，都是照基督所量给各人的恩赐。*